

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 50 (1924)  
**Heft:** 17

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Mammouth

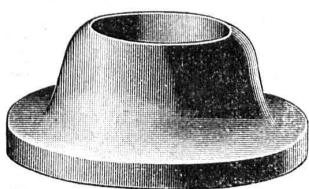
pur et ne contenant aucun produit provenant de la distillation du goudron de houille. Étanchéité et souplesse permanentes. — Pour **toitures et fondations**, ponts, ouvrages hydrauliques, toits plats, terrasses.

**Porolithe** ajouté au mortier de ciment, le rendant étanche contre les intempéries.

**Emulsion d'asphalte et Evéol** enduit résistant à l'eau douce pour murs, constructions en bois et fer.

**ASPHALT-EMULSION S. A., ZURICH** Hafnerstrasse, 7  
Téléph. Selnau 4674

Dépôt assorti chez **RICHARD FRÈRES**, entreprise de couverture, **Lausanne**, Valentin, 60



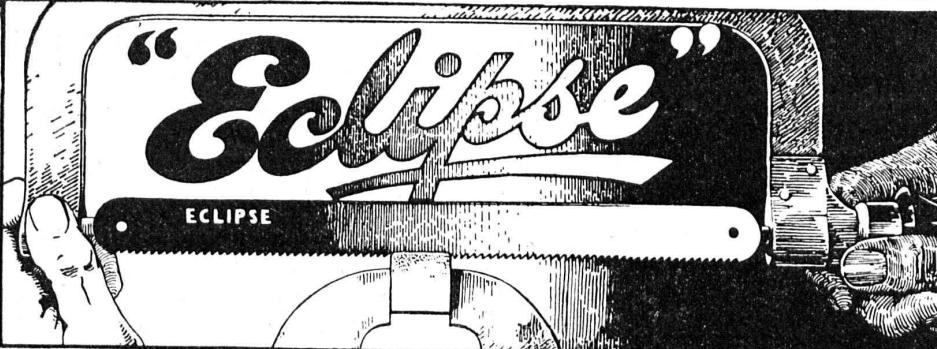
## ANGST & PFISTER, Zurich 6

Télégrammes : Packing

—

Téléphone : Hottingen 49.09

Spécialités Industrielles en caoutchouc et amiante  
CUIRS EMBOUTIS



Lames de scie à métaux pour travaux à main et pour machines alternatives légères et machines à grand débit.

**Rodolphe SPENGLER, Zurich 5, Sihlquai 282**

Maximum de rendement !  
Maximum de durée de l'outil !

Références les plus respectables.

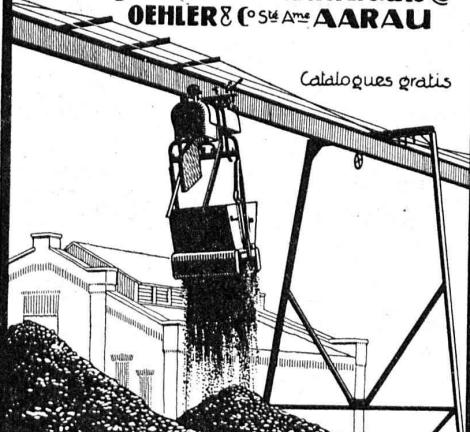
Artisans, Chefs d'atelier  
ne négligez pas de faire des  
essais avec la lame de scie  
"ÉCLIPSE ..

On céderait éventuellement à  
bons revendeurs quelques repré-  
sentations régionales.

## Rails suspendus

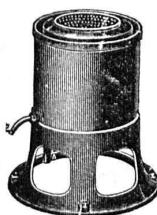
traction à bras, par câble ou électrique  
© USINES MÉTALLURGIQUES ©  
OEHLER & C° SA AARAU

Catalogues gratis



**OEHLER**

## Essoreuses Machines à laver



fonctionnant par pression d'eau ou  
par force électrique

pour

MÉNAGES, HOTELS  
HOPITAUX

**Ad. SCHULTHESS & Cie**

Mühlebachstr. 62 ZURICH Mühlebachstr. 62

Représentant : Ch. ROLLI, ingr., Montreux

## INDICATEUR VAUDOIS

Livre d'adresses de Lausanne et du Canton de Vaud. — Dans toutes librairies

# Mise au concours de travaux

La Direction du 1<sup>er</sup> arrondissement des chemins de fer fédéraux, à Lausanne, met en soumission la construction de la partie métallique des marquises à établir sur les quais II et III de la gare de Neuchâtel.

Surface à couvrir au quai II 1170 m<sup>2</sup>

» » » » III 925 m<sup>2</sup>.

On peut consulter les plans et les cahiers des charges et se procurer le formulaire de soumission à la Division des Travaux, bureau des ponts, au rez-de-chaussée du bâtiment de la P.V., à Lausanne.

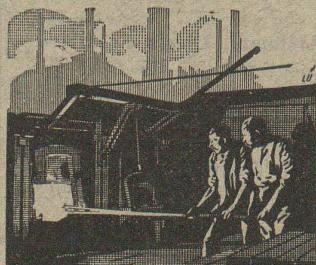
Le plan pourra être remis aux constructeurs pour le prix de 5 francs qui ne sera pas remboursé.

Les offres devront parvenir à la Direction du 1<sup>er</sup> arrondissement des C. F. F., à Lausanne, le 24 août 1924 au plus tard, sous pli fermé portant la suscription « Marquises de Neuchâtel ». Elles seront valables jusqu'au 30 septembre 1924.

## Architecte

Suisse, 44 ans, 1<sup>re</sup> références, ayant dirigé grosse entreprise en France, cherche situation en Suisse.

Offre sous chiffre 140, à l'Indicateur Vaudois, Lausanne.



**J. Walser & Co.**  
WINTERTHUR  
Constructeurs de Cheminées  
d'usines enroulages de chaudières  
fours pour l'industrie céramique  
chimique et métallurgique,  
fours crématoires et gazogènes  
Expertises  
MAISON FONDÉE EN 1880

Importante entreprise de T.P. à proximité de Genève, cherche

## Directeur- Administrateur

capable, disposant de 100-200.000 fr.  
Ecrire sous chiffre F. 80411 x,  
Publicitas, Genève.

## Electrotechnicien

longue pratique dans construction et entretien de réseaux aériens, souterrains, stations, sous-stations, centrales, bureau et chantier, cherche place dans bureau technique ou d'exploitation. Offres sous P. 5404 L, Publicitas, Lausanne.

## Dessinateur-architecte

29 ans, quittant emploi actuel après 9 ans, pour cause imprévue, cherche situation si possible stable. Libre 1<sup>er</sup> octobre. Excellentes références.  
Noël White, Chardonne s. Vevey.

## IMPRIMERIE LA CONCORDE

Jumelles, 4 LAUSANNE Tél. 35.95



Vous trouverez

**Meules** Corindon et Carborundum  
**Pierres** Carborundum, India, Arkansas  
**Toiles**, grains et poudres Carborundum  
aux prix et qualités avantageux chez

**Werner Görtler**, Winterthour

## Offres d'exploitation de Brevets d'invention **IMER & DE WURSTEMBERGER** ci- devant **E.IMER-SCHNEIDER** INGENIEUR CONSEIL GENÈVE

Les propriétaires des brevets suisses suivants désirent entrer en relation avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication des articles brevetés et seraient disposés à céder des licences d'exploitation ou à vendre leurs brevets :

N° 71785 du 11 mai 1914, **Charles Renaux**, pour : « Dispositif de fermeture à billes ».

N° 95545 du 30 septembre 1920, **James Carlile Whiteman** (cédé à la Whiteman's Superb Carburettor Cy. Ltd.) pour : « Carburettor ».

N° 98569 du 4 août 1921, **Vickers Limited**, pour : « Porte-outil de machine à entailler ou découper le carton et des matières analogues ».

N° 102093 du 25 août 1922, **Société des Tuyaux et Agglomérés centrifugés**, pour : « Joint étanche et élastique pour canalisations ».

N° 87878 du 14 août 1919, **Alexander Albert Holle**, pour : « Aile d'aéroplane ».

N° 88678 du 13 août 1919, **Alexander Albert Holle**, pour : « Dispositif de commande d'aéroplanes ».

N° 65683 du 16 juin 1913 et son addition N° 100108 du 26 septembre 1921, N° 77093 du 7 mars 1917, pour : « Machine pour la fabrication automatique de carreaux à dessins employés dans la construction » et N° 101561 du 26 septembre 1921, pour : « Dispositif d'enlèvement des carreaux finis dans les appareils pour la fabrication automatique des carreaux céramiques ». **La Céramique Nationale**.

N° 69783 du 16 juillet 1914, **Georges Cloetens**, pour : « Dispositif permettant de produire sans perte de vent les vibrations, les tremolo dans les instruments de musique à vent », N° 49288 du 14 octobre 1909 et addition N° 60911 du 31 mars 1911, pour : « Instrument de musique à vent à anches » et N° 69191 du 12 février 1914, pour : « Système d'anches battantes pour orgues ».

N° 93892 du 19 août 1919, **Ernst Feuerherd** (Feuerherd's Rotor Consolidated) pour : « Machine rotative pouvant être utilisée comme moteur ou comme pompe ».

N° 77420 du 1<sup>er</sup> août 1917, **P.-M. Salerni**, pour : Dispositif d'affutage des lames de rasoir de sûreté ».

N° 99840 du 16 septembre 1921, **Charles Fletcher Lumb**, pour : « Appareil portatif électrique avec outils interchangeables ».

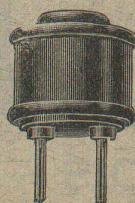
Prière d'adresser les offres ou propositions à **MM. Imer & de Würstemberger**, ci-devant M. E. Imer-Schneider, Ingénieur-Conseil, 59, rue du Stand, à Genève, qui les transmettront à qui de droit.

## INDICATEUR VAUDOIS

Livre d'adresses de Lausanne et du Canton de Vaud. — Dans toutes librairies.

# PAPIERS calque à dessin HÉLIGRAPHIQUES

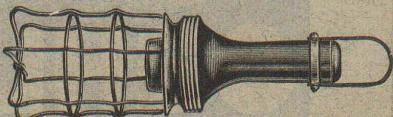
# Copies de plans en tous genres ED. AERNI-LEUCH, BERNE



Fabriques de Presspan et de Matières Isolantes pour l'Electricité

Ci-devant : **H. WEIDMANN S.A.** Rapperswil (St. Gall)

Tous isolants pour l'électricité : pour générateurs, transformateurs, moteurs, appareillage pour tension forte et faible, traction électrique, matériel d'installation en matière incombustible.



# Entreprises électriques O. Burgi, Lausanne

Maison spéciale pour  
la construction de lignes aériennes en tous genres

Procédés brevetés pour montage de câbles sur grandes lignes, écartant tout endommagement extérieur de ceux-ci.

**FRANCILLON & CIE LAUSANNE**  
**FRANCILLON & CIE LAUSANNE**  
SOCIÉTÉ ANONYME



Usines de Lampes Electriques Aarau S.A.  
AARAU

Lampes vides d'air et à remplissage gazeux



EMIL HVBER. 20.

Ingénieurs, Architectes,  
Entrepreneurs, Industriels

favorisez de vos ordres  
les maisons qui remet-  
tent leurs annonces au  
*Bulletin technique*.  
Engagez de même vos  
fournisseurs à utiliser  
cette publicité haute-  
ment rémunératrice.

BENZINES  
BENZOL  
CARBURE

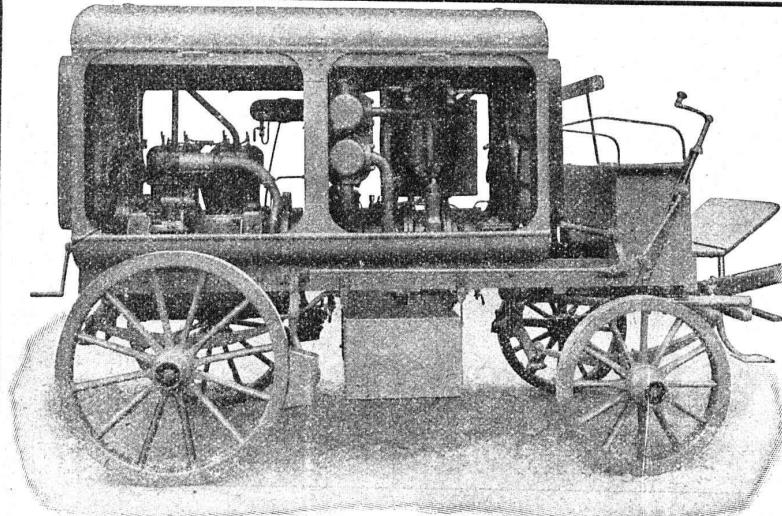
Téléphone 2338



HUILES MINÉRALES  
GRAISSE CONSISTANTE  
DÉCHETS DE COTON

Téléphone 2338

Société Suisse pour la Construction de Locomotives et de Machines, Winterthur



Moto-Compreseur sur char.

AIR COMPRIMÉ

jusqu'à 16 atmosphères

VIDE

jusqu'à 99,9 %

Compresseurs et Pompes  
à vide rotatifs

DEMANDEZ PROSPECTUS ET DEVIS



reconnu la meilleure peinture pour  
l'intérieur et l'extérieur

Très brillante ou mate

B1483 g

Représentant général pour la Suisse :

C. HAESSIG, Rue Dufour 53, BALE

### Toutes les adresses

des commerçants et industriels, une abondante source de renseignements indispensables pour tout homme d'affaires vous sont présentées par l'

ANNUAIRE SUISSE DU  
REGISTRE DU COMMERCE  
1924

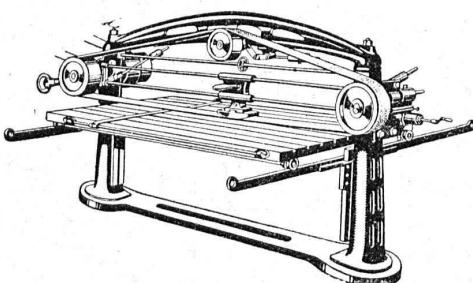
Liste des raisons sociales inscrites  
au Registre officiel du Commerce

1<sup>re</sup> partie : Liste des raisons sociales par ordre alphabétique.  
2<sup>me</sup> partie : Les raisons sociales classées par branches commerciales et industrielles.

Les deux parties reliées ensemble : Fr. 30.—  
Editeurs : Art. Institut Orell Füssli, Zurich.

Rauschenbach

Machines modernes  
à travailler le bois



Machine à poncer et à polir  
type H B S.

Demandez  
catalogues et devis.

ATELIERS DE CONSTRUCTION RAUSCHENBACH S.A.  
SCHAFFHOUSE

Représentant exclusif pour la Suisse Romande:  
(à l'exception du Jura Bernois)

M. C. Félix, Boulevard de Grancy 8, Lausanne.

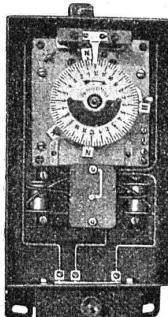
# FABRIQUE D'APPAREILS ÉLECTRIQUES FR. SAUTER, S. A., BALE

Horloges à contact

Disjoncteurs-conjoncteurs horaires

Allumeurs-extincteurs pour cages d'escaliers

Disjoncteurs-conjoncteurs à bains d'huile.



Minuteries.

Disjoncteurs-conjoncteurs à distance.

Régulateurs et limiteurs de température.

Régulateurs de pression, etc., etc.

## Asphalte naturel de Travers

Seules mines d'Asphalte en Suisse.

Reconnu le meilleur Asphalte

Représentants pour la Suisse:

**E.-R. Zetter & C°,**  
à Soleure

Maison fondée en 1843.



Marque de fabrique.

**Eternit**



Eternit Niederurnen

### Garantie contre les ouragans

Excellent ardoise pour couvertures et revêtements de façades

### Durée illimitée Garantie 10 ans

Revêtements intérieurs de plafonds et parois

### Société Anonyme des Interrupteurs automatiques

Gerbergasse, 27 Berne Gerbergasse, 27

Interrupteurs-Horaires et  
Interrupteurs de blocage.

Horloges de commutation pour  
compteurs à tarif multiple.

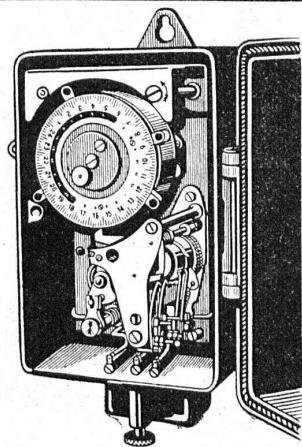
Horloges de commande.

Thermorégulateurs électriques.

Interrupteurs à distance.

Minuteries.

Interrupteurs-horaires  
avec cadran astronomique pour  
éclairage public.

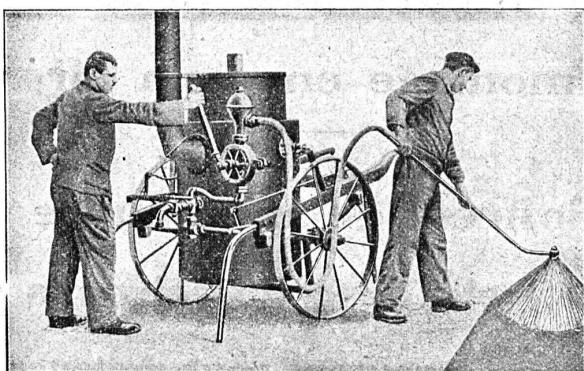


## Usine TARCOS S.A. SAINT-IMIER

### Matériel d'installation et Appareillage électrique

Interrupteurs, commutateurs, prises, fiches, boîtes de dérivation, accessoires pour tubes, manchons avec porcelaine, coudes, équerres, raccords, brides, porcelaine B.T. Pièces détachées pour grandes séries.

Agrafes de courroies, modèle éprouvé.



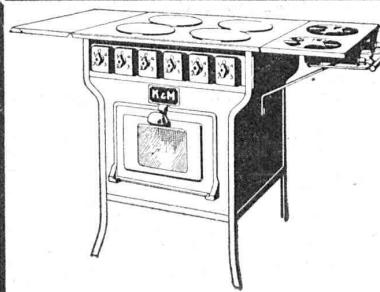
Machines pour la construction  
et l'entretien des routes

## GOUDRONNEUSES et BITUMEUSES

insurpassables comme construction et fonctionnement

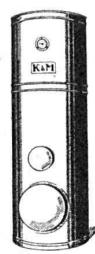
Rouleaux-compresseurs, défonçeuses-piocheuses, etc.

**U. AMMANN S.A., Langenthal**



## S. A. KUMMLER & MATTER, Aarau

Fabrique d'appareils électriques pour chauffage et cuisson



**Appareils à eau chaude** à chauffage électrique à partir de 20 litres; construction soignée. Plus de 2800 en fonction.

**Fourneaux de cuisine** et appareils de cuisson électriques. Nombreux modèles. Prix très modiques.

**Chaussages d'église.**

PROSPECTUS A DISPOSITION



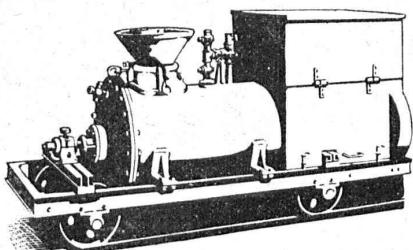
## Roulements à Billes et à Rouleaux

pour MACHINES et VÉHICULES

Produits de hautes qualités. Précision parfaite

Demandez Prix-courants, Catalogues et Devis à

**AMSLER & Co.**  
FEUERTHALEN près SCHAFFHOUSE



Machine à injection de ciment.

## CHAUDRONNERIE

Cette machine à injection de ciment brevetée, permet de la façon la plus simple et la meilleure marché, les injections avec du ciment dans les tunnels, galeries, etc. Livrable du stock.

■■■ RICHTERSWIL ■■■

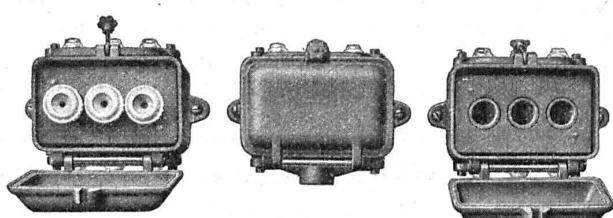
## CHARLES MAIER & C<sup>IE</sup>

FABRIQUE D'APPAREILS ÉLECTRIQUES, SCHAFFHOUSE

Bureau :  
5, Grand-Chêne

Bureau de LAUSANNE (Suisse)  
Téléphone 53.28

Adr. télégr. :  
Maierélec, Lausanne

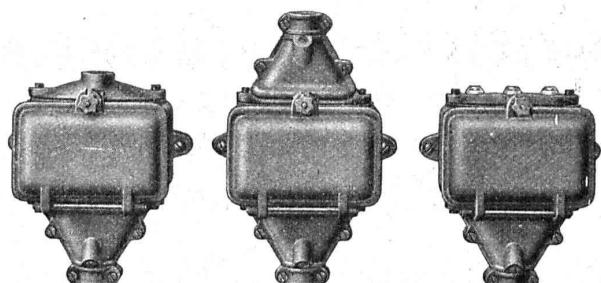


Gros appareillage

Tableaux de distribution

Appareillage pour

montage en plein air



Coffrets étanches en fonte avec coupe-circuits.

Coffrets de manœuvre

Coffrets de coupe-circuits

Prises de courant pour moteurs

**UNION SOCIÉTÉ ANONYME À BIENNE**  
Première Fabrique Suisse de Chaînes soudées  
par procédé électrique breveté  
USINE À MÂCHE.

Chaînes en tous genres pour l'Industrie.  
Chaînes calibrées et éprouvées à double résistance pour grues, monte-charges, palans et toutes sortes d'appareils de levage. Chaînes pour élévateurs et transporteurs. Chaînes à lier pour chemins de fer. Chaînes de charge pour fonderies etc. Chaînes antidérapantes pour automobiles.

LES COMMANDES SONT REGUÉES PAR  
TRÉFILERIES RÉUNIES S.A. BIENNE  
S.A. DES FORGES ET USINES DE MOOS, LUCERNE  
H. HESS & CIE, PILGERSTEG-RUTI (ZURICH)

## ATELIERS DE CONSTRUCTION **OERLIKON**

Bureau de LAUSANNE  
Gare du Flon — Téléph. 35.51

Interrupteurs à commande à main, à distance, automatiques, à flotteur, etc. — Régulateurs, à commande à main, à distance et automatiques. Régulateurs automatiques de tension. — Régulateurs rapides de tension. — Relais. — Résistances. — Tableaux, pupitres, colonnes, coffrets de distribution et de commande. — Transformateurs d'intensité, de tension (de mesure).

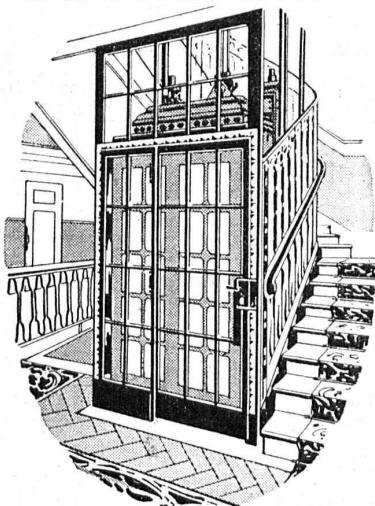
**Appareils pour l'électrochimie :**  
Appareils pour la décomposition de l'eau  
(électrolyseurs.)

**S. A. FABRIQUES DE MEUBLES**  
Horgen-Glaris à Horgen  
Maison suisse la plus importante pour  
AMEUBLEMENT  
de Salles de concert, théâtres, cinématographes, restaurants, cafés, salles à manger, vestibules etc.

**Badigeonneuse «Rapid»**  
(par air comprimé).  
Enduit ou peinture de façades.  
Pour peindre et désinfecter des usines  
ateliers et magasins de tous genres.  
Demandez la liste N° 20.

**C. Nievergelt & Cie**, Zurich  
Succ. de H. CORRODI-HANHART  
Représentant pour la Suisse romande :  
A. Schmid, 9, Chemin de Poche, Genève

## ASCENSEURS ET MONTE-CHARGES DE TOUS SYSTÈMES



Fabrique Suisse de Wagons Schlieren S. A., à Schlieren (Zurich)

REPRÉSENTANT  
POUR LE CANTON DE BERNE  
ET LA SUISSE ROMANDE :

**A. BERNHEIM, INGÉNIEUR**  
VIKTORIASTRASSE, 87  
**BERNE**

ENTREPRISES GÉNÉRALES DE

## TRAVAUX D'ASPHALTAGE

PRODUITS BITUMEUX ET ASPHALTIQUES

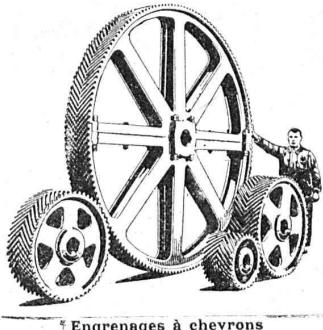
BACHES D'ASPHALTE  
pour revêtements  
imperméables de  
PONTS, TUNNELS, VOÛTES, PASSAGES

POUR COUVERTURES ÉTANCHES  
DE  
TOITURES PLATES, TERRASSES

**Rosso & Schneebeli**

LAUSANNE et VEVEY

○○ SOCIÉTÉ DES USINES DE LOUIS DE ROLL ○○  
SUCCURSALE: USINE DE CLUS CT. DE SOLEURE



Engrenages à chevrons

## TRANSMISSIONS MODERNES

avec paliers à graissage à bagues ou à billes.

Installations de transmissions complètes pour toutes les branches de l'industrie.

Embrayages à friction système Benn, brevetés.

Embrayages électromagnétiques à friction, brevetés en Suisse et à l'étranger.

Transmissions LÉNIX brevetées

## SUCCURSALE: FONDERIE D'OLTEN

Fonte brute pour poulies et roues dentées

en tous genres

# Cérésite

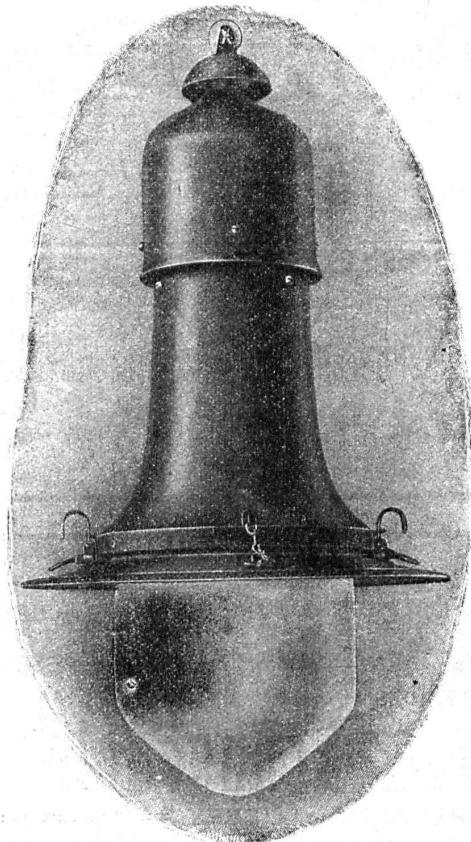
Hydrofuge incomparable rendant le mortier rigoureusement imperméable

Représentants généraux pour la Suisse:

H. Sigg & C°, Schaffhouse

Téléph. 214 — Adr. télégraphique: CÉRÉSITE

Ka 1440



## CAMILLE BAUER, Bâle

Fournitures électriques en gros

Vente exclusive pour la Suisse

des

## Armatures „Kandem“

pour lampes  $\frac{1}{2}$  Watt

avec douilles Edison ou Goliath réglables à l'extérieur

Emaillées au feu. — Inoxydables. — Aération parfaite.

Intérieur inaccessible à la pluie.

Les Armatures « Kandem » réunissent tous les progrès faits dans le domaine de l'éclairage électrique.

LIVRAISON IMMÉDIATE DEPUIS BALE